



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ČETVRTI ODJEL

PREDMET ŠABANOVIĆ protiv BOSNE I HERCEGOVINE  
(Aplikacija, br.: 24139/20)

PRESUDA

STRASBOURG

9. juna 2022. godine

Ova presuda je konačna, ali moguće je napraviti uredničke promjene

## U predmetu Šabanović protiv Bosne i Hercegovine,

Evropski sud za ljudska prava (Četvrti odjel), zasjedajući kao Odbor u sljedećem sastavu:

Armen Harutyunyan, *predsjednik*,

Jolien Schukking,

Ana Maria Guerra Martins, *sudije*,

i Viktoriya Maradudina, *v. d. zamjenica registrara Odjela*,

nakon rasprave zatvorene za javnost, održane 19. maja 2022. godine, donio je sljedeću presudu usvojenu posljednjeg dana:

### PROCEDURA

1. Procedura u ovom predmetu pokrenuta je povodom aplikacije protiv Bosne i Hercegovine, koja je podnesena Sudu 13. maja 2020. godine, u skladu sa članom 34. Konvencije za ljudska prava i osnovne slobode (u daljem tekstu: Konvencija).
2. Aplikanta je zastupao gospodin Haris Salkanović, advokat iz Živinica.
3. Vlada Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Vlada) je obaviještena o aplikaciji.

### ČINJENICE

4. Podaci o aplikantu i relevantni podaci o aplikaciji navedeni su u priloženoj tabeli.
5. Aplikant se žalio na neizvršenje domaće odluke.

### PRAVO

#### I. NAVODNA POVREDA ČLANA 6. STAV 1. KONVENCIJE

6. Aplikant žali se na neizvršenje domaće odluke donesene u njegovu korist. Poziva se, izričito ili suštinski, na član 6. stav 1. Konvencije, koji glasi:

"Prilikom odlučivanja o svojim građanskim pravima i obavezama (...) svako ima pravo na pravično i javno suđenje pred nezavisnim i nepristrasnim sudom osnovanim na osnovu zakona".

7. Sud ponovo ističe da se izvršenje presude koju donese bilo koji sud mora smatrati sastavnim dijelom „suđenja“ u smislu člana 6. Konvencije. Sud se također poziva na svoju praksu u pogledu neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju pravosnažnih domaćih presuda (vidi *Hornsby protiv Grčke*, br.: 18357/91, tačka 40. *Izvjestaji o presudama i odlukama*, 1997-II).

8. U vodećim predmetima *Jeličić protiv Bosne i Hercegovine*, br.: 41183/02, ECHR 2006-XII, i *Jakovljević i drugi protiv Bosne i Hercegovine* [Komitet], broj: 51227/16, 23. jula 2019. godine, Sud je već utvrdio povredu u vezi sa stvarima sličnim onima u ovom predmetu.

9. Nakon uvida u sav materijal koji mu je dostavljen, Sud nije našao nijednu činjenicu ili argument koji bi ga uvjerio da donese drugačiji zaključak o prihvatljivosti i meritumu ovih žalbi. S obzirom na praksu po ovom pitanju, Sud smatra da u predmetnom slučaju organi vlasti nisu učinili sve potrebne napore kako bi u potpunosti i blagovremeno izvršili odluku donesenu u korist podnosioca predstavke.

10. Stoga su ove žalbe prihvatljive i ukazuju na povredu člana 6. stav 1. Konvencije.

## II. PRIMJENA ČLANA 41. KONVENCIJE

11. Član 41. Konvencije propisuje:

“Ako Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije ili njenih protokola i ako zakonodavstvo dotične Visoke strane ugovornice dozvoljava samo djelomičnu kompenzaciju, Sud će, ako je potrebno, odrediti pravičnu naknadu oštećenoj strani”.

12. Uzimajući u obzir dokumente koje posjeduje, kao i svoju praksu (vidi gore citirano *Jeličić* i gore citirano *Jakovljević*), Sud smatra opravdanim dosuditi iznos naveden u tabeli u prilogu.

13. Sud smatra da je primjereno da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke uvećanoj za tri procentna poena.

### IZ TIH RAZLOGA SUD JE JEDNOGLASNO,

1. Proglasio aplikaciju dozvoljenom;
2. Utvrdio da ova aplikacija ukazuje na povredu člana 6. stav 1. Konvencije u vezi sa neizvršavanjem domaće odluke;
3. Utvrdio:
  - (a) da tužena država u roku od tri meseca isplati aplikantu iznos naveden u tabeli u prilogu, preračunat u valutu tužene države po kursu na dan izmirenja;
  - (b) da će se od isteka navedenog roka od tri mjeseca do namirenja na navedeni iznos plaćati obična kamata po stopi jednakoj najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke u periodu neplaćanja, uvećanoj za tri procentna poena.

Sastavljeno na engleskom jeziku i dostavljeno u pisanoj formi 9. juna 2022. godine, u skladu sa pravilom 77. stavovi 2. i 3. Poslovnika Suda.

Viktoriya Maradudina,  
*v.d. zamjenica registrar*

Armen Harutyunyan,  
*predsjednik*

## PRILOG

Aplikacija sa žalbom u skladu sa članom 6. stav 1. Konvencije

(Neizvršavanje domaće odluke)

| Aplikacija, br., datum podnošenja | Ime i prezime aplikanta, datum rođenja   | Ime i prezime zastupnika aplikanta i njegovo sjedište | Relevantna domaća odluka         | Početak perioda neizvršenja | Datum završetka perioda neizvršenja i dužina izvršnog postupka | Iznos dosuden na ime nematerijalne štete (u evrima) <sup>1 2</sup> | Iznos dosuden za troškove i izdatke (u evrima) <sup>3</sup> |
|-----------------------------------|--|---|----------------------------------|-----------------------------|--|--|---|
| 24139/20<br>13/05/2020            | <b>Nusret Šabanović,</b><br>1962. godine | Haris Salkanović,<br>Živinice                         | Općinski sud Tuzla<br>14/11/2014 | 11/02/2015                  | Neizvršeno<br>duže od 7 godina i 1<br>mjesec i 20<br>dana      | 3.600,00   | 250,00  |

---

<sup>1</sup> Plus bilo koji porez koji se može naplatiti aplikantu.

<sup>2</sup> Umanjuje se za sve iznose koji su možda već plaćeni u tom smislu na domaćem nivou.

<sup>3</sup> Plus bilo koji porez koji se može naplatiti aplikantu.